

## 1 – VERSION

### Jubilación

Uno llama, le dan cita para una fecha y una hora, y sorprendentemente para lo que solemos pensar de la eficacia de la Administración, suena un timbre y aparece en una pantalla la clave que le han dado para ser atendido. A la hora anunciada. El funcionario tiene dos cualidades importantes: es amable y conoce su trabajo. En pocos minutos, todas las dudas quedan resueltas sin tener que aportar ningún papel. Basta con el DNI. De lo demás se encarga el señor que te atiende, ayudado por un sistema informático potente y exacto. Y sale uno del llamado centro de contacto con la sentencia en la mano : dentro de un mes estará jubilado y comenzará a cobrar la prestación correspondiente en el banco que prefiera. El cálido aire de este otoño tardío besa la cara del protagonista. ¿Qué hacer ahora, a las diez de la mañana sabiendo que ya forma parte del ejército de pasivos? Pues tomar un café y dar una vuelta por el Retiro. Sin darse cuenta, el protagonista de la historia atenúa la velocidad habitual de su marcha y se coge las manos por la espalda. Pasea con la cabeza algo gacha y se deleita con el sabor de un café, poco tostado por una vez, en una terraza. El tiempo ha cambiado de ritmo. Discurre de otra manera, como si temiera asustar al recién llegado al estatus de la tercera edad.

Jorge M. Reverte, El País, 26 de septiembre de 2013

## 2 – THÈME

1. Viens quand tu voudras : donne-nous cependant de tes nouvelles le plus souvent possible.
2. Pourvu que les événements dont vous parliez avant-hier ne se reproduisent plus.
3. Messieurs, quand vous aurez fini de classer ces documents, n'hésitez pas à prendre un café.
4. Les promoteurs envisageaient d'ajourner leurs projets innovants si le harcèlement administratif se poursuivait.
5. L'essor de l'artisanat de qualité ne nous surprend pas. On connaît depuis longtemps l'intérêt que lui portent les clients aisés.
6. Le directeur avait ordonné aux cadres de rendre le rapport le lendemain, même s'il manquait quelques données.
7. C'est en partant travailler que ce comptable découvre qu'avec la grève, il arriverait en retard. Dommage !

8. Les chefs d'entreprise les plus redoutables sont ceux qui réduiront les frais de fonctionnement du personnel.

9. Moins les investisseurs feront d'efforts, plus la bourse aura des difficultés à réagir face à la crise.

10. Il a dû vendre les trois cinquièmes de ses actions, voilà pourquoi l'avenir l'inquiète de plus en plus.

**3 – ESSAI** – Les candidats traiteront **l'un des deux sujets proposés** et indiqueront le nombre de mots employés (*de 225 à 275*).

1. El presidente de Ecuador, Rafael Correa, anunció que abandonaba el esfuerzo de dejar intacto el parque Yasuní ITT. “No me gusta la minería, no me gusta el petróleo, pero mucho menos me gusta la miseria y la pobreza” dijo. ¿En qué medida comparte usted esta decisión? Dé ejemplos precisos.

2. Hoy en día, los videojuegos se han convertido en una actividad de ocio tanto como cualquier otra, pero su uso levanta polémica por los riesgos que conlleva. ¿Qué opinión tiene usted al respecto?